

TABL. 11 /16/. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA**  
**EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza <sup>a</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	90	97	92	<i>Plants generating substantial air pollution<sup>a</sup> (as of 31 XII)</i>
z liczby ogółem:				<i>of total number:</i>
wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń:				<i>of which possessing systems to reduce the emission of:</i>
pyłowych .....	59	53	47	<i>particulates</i>
gazowych .....	9	7	5	<i>gases</i>
posiadające zagospodarowaną strefę ochronną .....	3	1	1	<i>with managed protective zone</i>
nieposiadające wyników pomiarów:				<i>without the results of measurements of:</i>
emisji:				<i>emission:</i>
pyłów .....	24	33	31	<i>particulates</i>
gazów .....	25	34	35	<i>gases</i>
imisji .....	76	81	80	<i>imission</i>
Emisja zanieczyszczeń:				<i>Emission of pollutants:</i>
w tysiącach ton:				<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowych .....	7,7	5,0	4,4	<i>particulates</i>
w tym pyły ze spalania paliw .....	5,4	3,8	3,3	<i>of which particulates from the combustion of fuels</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla)	57,5	49,7	52,7	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w tym: dwutlenek siarki .....	18,0	13,5	12,5	<i>of which: sulphur dioxide</i>
tlenki azotu .....	20,5	20,2	21,3	<i>nitrogen oxides</i>
tlenek węgla .....	17,4	14,3	17,8	<i>carbon monoxide</i>
na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w t:				<i>per 1 km<sup>2</sup> of total area in t:</i>
pyłowych .....	0,8	0,5	0,5	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla) ....	6,1	5,3	5,6	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:				<i>Pollutants retained in pollutant reduction systems:</i>
w tysiącach ton:				<i>in thousand tonnes:</i>
pyłowe .....	997,3	988,5	1052,0	<i>particulates</i>
gazowe (bez dwutlenku węgla) .....	99,7	98,9	94,1	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
w % zanieczyszczeń wytworzonych:				<i>in % of pollutants produced:</i>
pyłowych .....	99,2	99,5	99,6	<i>particulates</i>
gazowych (bez dwutlenku węgla) .	63,4	66,6	64,1	<i>gases (excluding carbon dioxide)</i>

a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.  
a *Emitting particulates, gases or particulates and gases.*